

T.C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI
HİZMETİÇİ EĞİTİM DAİRESİ BAŞKANLIĞI
YABANCI DİL KURLARI UYGULAMA ESASLARI

BİRİNCİ BÖLÜM
Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar

Amaç

MADDE 1- Bu Esaslar, hizmetiçi eğitim kapsamında merkezî ve mahallî olarak düzenlenen yabancı dil kurslarının planlanması, uygulanması ve değerlendirilmesi amacıyla hazırlanmıştır.

Kapsam

MADDE 2- Bu Esaslar, hizmetiçi eğitim amacıyla düzenlenen yabancı dil kurslarının planlanması, uygulanması ve değerlendirilmesine ilişkin usûller ile bu kurslara katılacakları kapsar.

Dayanak

MADDE 3- Bu Esaslar, 2923 sayılı Yabancı Dil Eğitim ve Öğretimi Kanunu, 1739 sayılı Millî Eğitim Temel Kanunu, Millî Eğitim Bakanlığı Hizmetiçi Eğitim Yönetmeliği ve Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığının 08.12.2006 tarihli ve 390 sayılı Hizmetiçi Eğitim Etkinliği Çerçeve Programı Kararına dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

MADDE 4- Bu Esaslarda geçen;

- a) **Bakanlık:** Millî Eğitim Bakanlığını,
- b) **Bakan:** Millî Eğitim Bakanını,
- c) **Başkanlık:** Millî Eğitim Bakanlığı Hizmetiçi Eğitim Dairesi Başkanlığını,
- ç) **Bakanlık personeli:** Millî Eğitim Bakanlığı merkez, taşra ve yurtdışı teşkilâtı personelini,
- d) **Enstitü:** Hizmetiçi eğitim enstitüsünü,
- e) **Eğitim merkezi:** Hizmetiçi eğitim enstitüleri ve hizmetiçi eğitim faaliyeti düzenlenen okul, kurum ve diğer yerleri,
- f) **Eğitim yöneticisi:** Hizmetiçi eğitim faaliyetinin mevzuatına uygun şekilde yürütülmesinden sorumlu görevliyi,
- g) **Eğitim görevlisi:** Kurslarda görevlendirilen öğreticiyi,
- ğ) **Eğitim merkez müdürü:** Hizmetiçi eğitim enstitüsü veya eğitim faaliyetinin düzenlendiği diğer eğitim merkezlerinin yöneticisini,
- h) **Hedef dil:** Öğretimi verilen yabancı dili,
- ı) **Kursiyer/Katılımcı:** Yabancı dil kurslarına eğitim almak üzere katılanları,
- i) **Kur:** Öğretim seviyesini,
- j) **Öğretim Programı:** Yabancı dil kurslarının amaçlarını, muhtevasını, öğrenme ve öğretme faaliyetlerini ve değerlendirme boyutunu kapsayan program,
- k) **Seviye tespit sınavı:** İlk defa kursa katılacakların seviyesinin belirlenmesi sınavını,
- l) **Kur atlama sınavı:** Daha önce yabancı dil kursuna katılıp başarı notu 70 ve üzeri olanların kur atlamak için katılacakları sınavı, ifade eder.

İKİNCİ BÖLÜM

Öğretim Programının Amacı ve Uygulanması

Düzenleme

MADDE 5- Yabancı dil kursları, kurumun ve personelin yabancı dil eğitimi ihtiyacının karşılanması amacıyla Başkanlık veya il milli eğitim müdürlüklerince genel uygulamaları itibarıyla Milli Eğitim Bakanlığı Hizmetiçi Eğitim Yönetmeliği hükümlerine; özel uygulamaları itibarı ile bu Esaslar hükümlerine göre düzenlenir.

Öğretim programları

MADDE 6- Yabancı dil kurs programları, kurumun ve personelin ihtiyaçları ile eğitim süresi ve seviyesi dikkate alınarak bu Esaslara ekli **Kur Tablosuna (EK-1)** göre hazırlanır.

Dil öğretim programında; etkinliğin amacı, süresi, içeriği, hedef kitlesi, uygulama ile ilgili açıklamalar, öğretim yöntem teknik ve stratejileri, ölçme ve değerlendirme hususları yer alır.

Öğretim programlarının genel amaçları

MADDE 7- Öğretim programlarının genel amaçları şunlardır:

- a) Normal hızda konuşulduğunda dinleme ve anlama,
- b) Bir metni, sesli ve sessiz okuduğunda doğru olarak anlama,
- c) Anlaşılır ve akıcı biçimde konuşma,
- ç) Duygu ve düşüncelerini anlaşılır bir şekilde hedef dilde ifade edebilme,
- d) Dili kendi kültürü içerisinde tanıma ve o ülkenin kültür ve değerlerinin farkında olma,
- e) Kurs süresince ve kursu bitirdikten sonra dili kullanmada kararlı olma,
- f) Hedef dilde iletişim kurabilme,
- g) Dinleme, konuşma, okuma ve yazma becerilerini kazanma,
- ğ) Düzeyine uygun yayınları takip etmeye istek duyma,
- h) Yazı dilini kullanma yeteneğini geliştirme.

Öğretim programlarının özel amaçları

MADDE 8- Öğretim programlarının özel amaçları, Avrupa'da ortak bir yabancı dil öğretim programı ve yabancı dil öğretiminde ortak bir standart, ortak ölçütler ve buna dayalı bir araç geliştirmeyi amaçlayan Avrupa Konseyi Modern Diller Bölümü, Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Programı dikkate alınarak aşağıdaki şekilde belirlenmiştir.

A) "A1" düzeyi

- 1- Temel ihtiyaçlarını karşılayabilmeye yönelik bilinen, günlük ifadeleri ve çok temel deyimleri anlayabilme ve kullanabilme,
- 2- Kendini veya başkalarını tanıtabilme,
- 3- Nerede yaşadığını, çevresini basit kalıpları ve cümleleri kullanarak anlatabilme,
- 4- Konuştuğu kişilerin yavaş ve anlaşılır bir şekilde konuşması ve yardıma hazır olması halinde basit düzeyde iletişim kurabilme.

B) “A2” düzeyi

- 1- Sosyal çevre ile ilgili konularda çok sık kullanılan temel deyimleri ve cümleleri anlayabilme,
- 2- Bildiği konularda doğrudan bilgi alışverişinde bulunarak basit düzeyde iletişim kurabilme,
- 3- Basit bir dil kullanarak kendi hayatı ve çevresi hakkında bilgi verebilme ve anlık ihtiyaçlarını karşılayabilme,
- 4- Çok kısa ve basit metinleri okuyabilme ve çok kısa kişisel mektupları yazabilme.

C) “B1” düzeyi

- 1- Günlük hayatta, iş hayatında sık karşılaştığı ve tanıdık olduğu konulara dayalı yazılı ve sözlü ifadeleri ana hatlarıyla anlayabilme,
- 2- Seyahatlerde, hedef dilin konuşulduğu yerlerde karşılaşılabilecek muhtemel pek çok durumla başa çıkabilme,
- 3- Kişisel ilgi alanları doğrultusunda veya bildiği konularda, basit, ancak fikirler arası bağlantıları oluşturmuş olduğu metinler yoluyla kendini ifade edebilme,
- 4- Yaşadığı olayları ve deneyimlerini aktarabilme, düşlerinden, umutlarından ve isteklerinden söz edebilme, görüşlerini ve planlarını kısaca nedenleriyle ortaya koyabilme.

Ç) “B2” düzeyi

- 1- Soyut ve somut konulara dayalı karmaşık metinlerin ana fikrini anlayabilme, bildiği konularda tartışmalar yürütebilme,
- 2- Farklı konularda, ayrıntılı ve anlaşılır bir şekilde kendini ifade edebilme ve bir konunun olumlu ve olumsuz yönlerini ortaya koyarak kendi bakış açısını yansıtabilme,
- 3- Hedef dilin kullanıldığı televizyon haberlerinin ve güncel olaylara ilişkin programların ve filmlerin çoğunu anlayabilme,
- 4- Hedef dili, ana dil olarak konuşan kişilerle anlaşmayı mümkün kılacak bir akıcılık ve doğallıkla iletişim kurabilme.

D) “C1” düzeyi

- 1- Farklı yapıya sahip uzun ve karmaşık metinleri anlayabilme ve bu metinlerdeki dolaylı anlatımları ve imaları fark edebilme,
- 2- Duygu ve düşüncelerini doğal ve akıcı bir şekilde ifade edebilme,
- 3- Dili akademik ve mesleki amaçlar için ve günlük yaşamda esnek ve etkili bir şekilde kullanabilme,
- 4- Karmaşık konularda, bağlantıların ve ilişkilerin açıkça ortaya konduğu, ayrıntılar içeren metinler yoluyla kendini akıcı bir şekilde ifade edebilme.

E) “C2” düzeyi

- 1- Sosyal hayattaki yazılı ve görsel basındaki her türlü konuşmayı anlayabilme,
- 2- Farklı yazılı veya sözlü kaynaklardan edindiği bilgiyi özetleyebilme, bu kaynaklara dayalı olarak bir tartışmayı yapılandırabilme, akıcı ve doğal bir anlatım ile sunabilme,
- 3- Akıcı bir dil kullanarak kendini tam anlamıyla ifade edebilme,
- 4- Karmaşık durumlarda bile kendini ifade ederken ince anlam farklarından yararlanabilme.

Öğretim programının süresi

MADDE 9- Her kur için öğretim programı süresi **13** haftadan az, **16** haftadan fazla olamaz. Çalışma süresi günde **4** (dört), haftada **20** (yirmi) ders saati olarak düzenlenir. Bir ders saati süresi (**50**) dakika, blok ders saati süresi ise (**90**) dakikadır.

Öğretim planları

MADDE 10- Öğretim planları, etkinlik programı çerçevesinde konu ve temalar, iletişim becerisi, dil bilgisi, kelime bilgisi, sesletim, ödev, projeler ve değerlendirme bölümlerinden oluşacak şekilde hazırlanır ve uygulanır.

Öğretim yöntem ve teknikleri

MADDE 11- Dil öğretiminde amaçlanan iletişim becerilerini kazandırmak için **İletişimsel Yeterlik Şeması (EK-2)** esas alınarak öncelikle anlatım, gösteri, soru-cevap, drama-rol yapma, benzetim, karşılaştırma, ikili-grup çalışmaları, bilgisayar destekli dil öğretimi, eğitsel oyunlar, iletişim oyunları, dil bilgisi oyunları ile kelime oyunları öğretim yöntem ve teknikleri uygulanır.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Kursiyerlerin Seçimi

Kursiyerlerin seçimi

MADDE 12- Yabancı dil kursuna katılacaklar, Millî Eğitim Bakanlığı Hizmetiçi Eğitim Yönetmeliği hükümleri ile aşağıda yer alan hususlar doğrultusunda belirlenir:

a) İlk defa kursa müracaat edenler seviye tespit sınavına tabi tutulurlar; sınava katılmayanlar kursa alınmazlar. Yapılan bu seviye tespit sınavı, aynı zamanda kurların belirlenmesinde de esas alınır.

b) Seviye tespit sınavı sonucunda kazanılan kursa katılma hakkı müteakip kurs ile sınırlıdır.

c) Kursu katılıp başarısız olanlar, aynı kur'a bir defa daha katılabilirler. Üst üste iki kez başarısız olanlar aynı kur'a üçüncü kez katılamaz, ancak kur atlama sınavına girerek kur/kurlar atlayabilirler.

ç) Kurs sonucunda başarı notu 70'in altında olan kursiyerler doğrudan bir üst kur'a devam edemezler.

d) Hizmetiçi Eğitim Yönetmeliğine göre kurs başarı belgesi almaya hak kazandığı halde, başarı notu 70'in altında olanlar kur atlama sınavına katılarak kur/kurlar atlayabilirler.

e) Kursu katılıp başarı notu 70 veya üzeri olanlar, müracaatları halinde hak ettiği kur'a katılabilirler. Müracaat edenler puan üstünlüğüne göre sıralanır. Başvuru sayısının o kur için belirlenen kontenjanı doldurmaması durumunda, sırasıyla önce kur atlama, sonra seviye tespit sınavına katılanlar arasından puan üstünlüğüne göre kursiyer seçilir.

f) Seviye tespit sınavı ile kursa katılan kursiyerler, kursun başladığı tarihten itibaren ilk iki hafta içinde istemeleri, eğitim görevlilerinin uygun görmeleri ve eğitim merkezinin fiziki şartlarının uygun olması halinde, yazılı veya sözlü sınava alınarak bir alt veya bir üst kur'a alınabilirler.

g) Kursu katılıp, başarı notu 70 veya üzeri olanlar kur atlama sınavına katılarak kur/kurlar atlayabilirler.

ğ) Kur atlayabilmek için kur atlama sınavlarının her birinden 70 veya üzeri puan almak şarttır.

h) Herhangi bir kur'u başarı ile tamamlayanlar aynı veya daha alt bir kur'a kabul edilmezler.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM **Sınavlara İlişkin Hükümler**

Sınav ve değerlendirme

MADDE 13- Yabancı dil kurslarına ilişkin sınav ve değerlendirmeler, Hizmetiçi Eğitim Yönetmeliğinde yer alan ilgili hükümler ve aşağıda belirtilen hususlar çerçevesinde yapılır.

a) Sınavların ve sunuların değerlendirilmesi **Değerlendirme Tablosu'na (EK-3)** göre yapılır.

b) Sunu değerlendirme kurs süresince bir defa yapılır. **Sunu Değerlendirme Tablosu (EK-4)** final sınavından en az bir hafta önce eğitim yöneticisine teslim edilir.

c) Seviye tespit ve kur atlama sınavları **100** puan üzerinden değerlendirilir.

Belge verilmesi

MADDE 14 - Hizmetiçi Eğitim Yönetmeliğinde yer alan ilgili hükümlere göre başarılı olanlara **Kurs Belgesi** verilir. Başarısız olanlara ise istemeleri halinde **“kursu katılmış ve başarısız olmuştur”** yazısı verilir.

Seviye tespit ve kur atlama sınavları ile kur/kurlar atlayanlara, atladıkları kur/kurlar ile ilgili **“Kurs Belgesi”** verilmez.

Yürürlükten kaldırılan hükümler

MADDE 15- Bu Esasların onaylandığı tarihten itibaren, 28.07.2008 tarihli ve B.08.0.HED.0.25.07.00/ 4480 sayılı Makam Onayı ile yürürlüğe giren **“Yabancı Dil Kursları Uygulama Esasları”** yürürlükten kaldırılmıştır.

Yürürlük

MADDE 16- Bu Esaslar onayı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 17- Bu Esasları Hizmetiçi Eğitim Dairesi Başkanı yürütür.

KUR TABLOSU**EK-1****İngilizce Kursu:**

KURLAR	ADI	ADI
1. Kur	A1	Elementary
2. Kur	A2	Pre-Intermediate
3. Kur	B1	Intermediate
4. Kur	B2	Upper- Intermediate
5. Kur	C1	Advanced I
6. Kur	C2	Advanced

Almanca Kursu:

KURLAR	ADI	ADI
1.Kur	A1	Grundstufe I
2.Kur	A2	Grundstufe II
3.Kur	B1	Mittelstufe I
4.Kur	B2	Mittelstufe II
5.Kur	C1	Oberstufe I
6.Kur	C2	Oberstufe II

Fransızca Kursu:

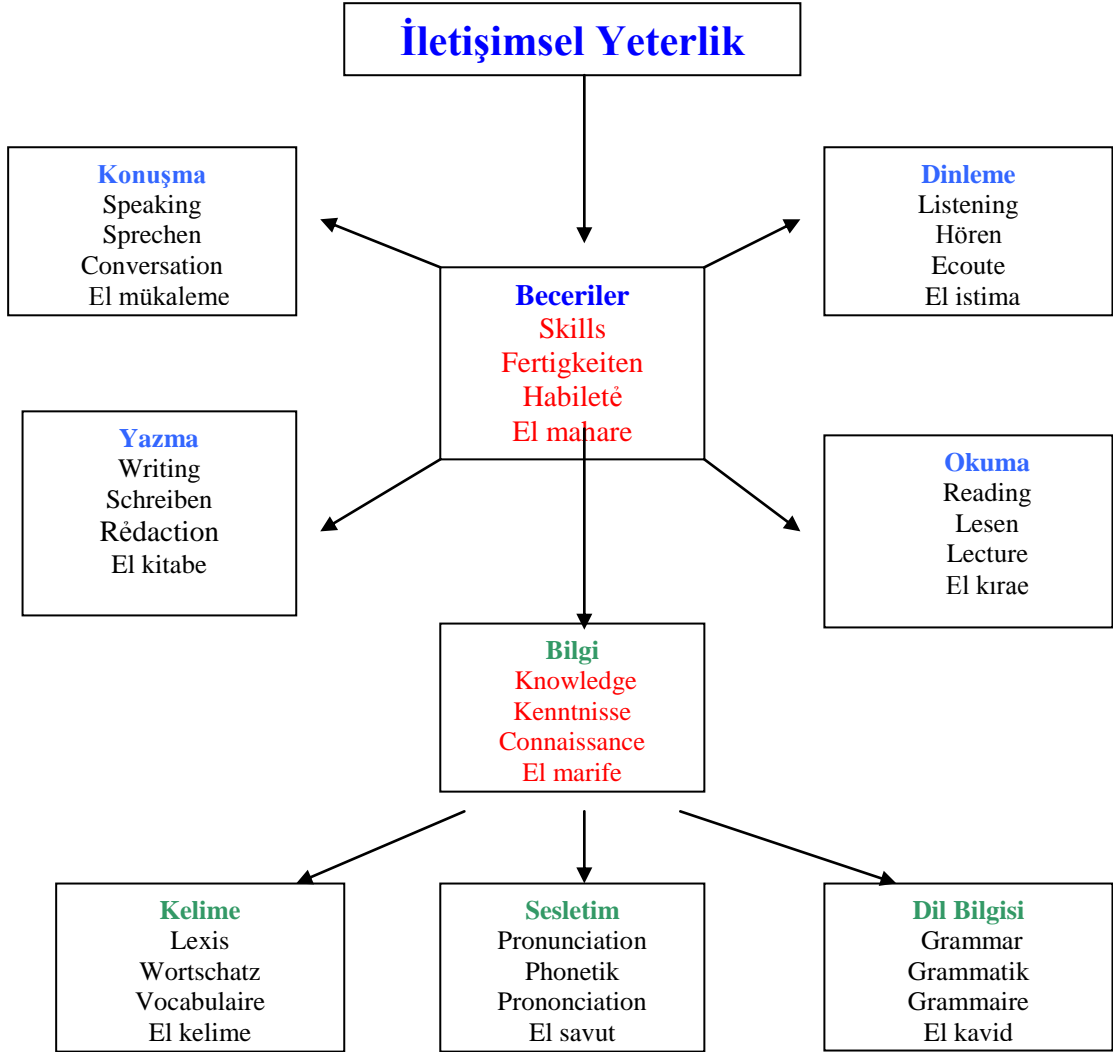
KURLAR	ADI	ADI
I. Kur	A1	Debutant I
2. Kur	A2	Debutant II
3.Kur	B1	Intermediaire I
4.Kur	B2	Intermediaire II
5.Kur	C1	Avance I
6.Kur	C2	Avance II

Arapça Kursu:

KURLAR	ADI	ADI
I. Kur	A1	Lilmübtediin I
2.Kur	A2	Lilmübtediin II
3.Kur	B1	Lilmüsteva el-mütevassit I
4.Kur	B2	Lilmüsteva el-mütevassit II
5.Kur	C1	Lilmütekaddimin I
6.Kur	C2	Lilmütekaddimin II

Yukarıdaki programların dışında açılacak kurslarda aynı öğretim programı süresince 6 (altı) Kur programı uygulanacaktır.

EK- 2 İLETİŞİMSEL YETERLİK ŞEMASI



DEĞERLENDİRME TABLOSU**EK-3**

Değerlendirme, vize - final sınavı ve sunularla yapılır. Her bir sınav ve sunu 100 puan üzerinden değerlendirilir. Sınav ve sunuların kurs başarı notuna etkisi ve bunların alt konulara göre dağılımında aşağıdaki ölçütler kullanılır.

Sınav-Sunu	Başarı notuna etki oranı
I. Vize	%20
II. Vize	%25
Final	%50
Sunu	%5

A) I. ve II. vize ile final sınavı değerlendirme:

- a) Dinleme : 0- 10 puan
- b) Okuduğunu Anlama : 0- 10 puan
- c) Yazma : 0- 10 puan
- ç) Dil Bilgisi : 0- 40 puan
- d) Kelime Bilgisi : 0-30 puan

B) Sunu değerlendirme:

- a) Hazırlık : 0-15 puan
- b) İçerik Hakimiyeti : 0-15 puan
- c) Zaman Yönetimi : 0-15 puan
- ç) Beden Dili Kullanma : 0-15 puan
- d) Mekan Kullanımı : 0-15 puan
- e) Dili Kullanma : 0-25 puan

SUNU DEĞERLENDİRME TABLOSU

EK-4

TARİH	.../.../20	EĞİTİM GÖREVLİSİNİN ADI ve SOYADI:
SEVİYE / KUR		
SINIF		

	ADI SOYADI	Hazırlık	İçerik Hakimiyeti	Zaman Yönetimi	Beden Dili Kullanma	Mekan Kullanımı	Dili Kullanma	Toplam Puan	AÇIKLAMALAR
		0-15	0-15	0-15	0-15	0-15	0-25	100	
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									